



**THE
COLORADO
TRUST**

A Health Equity Foundation

2022

← →
AÑO EN RESUMEN

Marzo de 2023



Don Mares, pres. y dir. ejec. de The Colorado Trust

FORJANDO UNA NUEVA DIRECCIÓN

Este fue un año de notable transición para The Colorado Trust. El consejo administrativo [nombró a Don Mares](#) como nuestro nuevo presidente y director ejecutivo en el verano, citando su experiencia como líder organizativo, legislador e integrante del consejo de The Colorado Trust para ayudar a liderar la fundación hacia el futuro.

También pasamos tiempo considerable como consejo y personal revisando cómo abordamos el concepto de la equidad en salud, y afirmando a quién buscamos apoyar a través de nuestros subsidios. Mediante una serie de prácticas, colectivamente renovamos el compromiso de The Colorado Trust como una fundación enfocada en la equidad en salud:

Nuestra definición de equidad en salud

La equidad en salud se logra cuando cada persona que vive en Colorado tiene la oportunidad de alcanzar todo su potencial de salud, y a nadie se desfavorece para alcanzar este potencial debido a ninguna circunstancia determinada socialmente. (*Adaptado del inglés de los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades](#)*)

A quiénes atendemos

The Colorado Trust atiende a las personas con bajos recursos que viven en Colorado y que han sido histórica o sistémicamente desfavorecidas.

Al mismo tiempo que publicamos esta retrospectiva anual de 2022, ya estamos mirando hacia el futuro al comenzar un proceso sólido de planeación estratégica con el objetivo de tener un nuevo plan estratégico multianual para The Colorado Trust a partir del 1.º de enero de 2024.

En nombre del personal y consejo administrativo de The Colorado Trust, nos sentimos complacidos y orgullosos de compartir este resumen de nuestras actividades y logros en 2022.



Louise Westfall

Rev. Louise Westfall
Presidenta, Consejo
administrativo

Donald J. Mares

Donald J. Mares, Esq.
Presidente y
director ejecutivo



Nuestra distribución de subsidios

2022 en cifras

- Más de 500 subsidios y patrocinios de eventos
- Más de \$15 millones en contribuciones caritativas
- Cantidad promedio de cada subsidio: \$26,000

COMPÁS DE LA EQUIDAD EN COLORADO RECIBE RECONOCIMIENTO NACIONAL

El [Compás de la Equidad en Colorado](#), el cual The Colorado Trust ha apoyado desde su lanzamiento hace un par de años, es una [plataforma de datos basada en la web](#) que ayuda a las comunidades y organizaciones a entender mejor los determinantes sociales de la salud y a abogar a favor del cambio usando datos e historias. En octubre, tuvimos el placer de organizar una ceremonia para que el Compás de la Equidad en Colorado recibiera el premio Redefiniendo los Cuidados de Salud Estadounidenses del Consejo de Liderazgo en Cuidados de Salud—la primera vez que este honor se ha otorgado a una entidad en Colorado.



Gerentes, consultores y usuarios del sitio del Compás de la Equidad en Colorado se unieron al personal y a la presidenta del Consejo de The Colorado Trust, Rev. Louise Westfall (fila de atrás, segunda de la izq.) durante la presentación del premio



Nuestro personal en indieDwell, un beneficiario de The Colorado Trust con sede en Pueblo que está creando viviendas prefabricadas asequibles de alta calidad

SUBSIDIOS PARA EL ARTE, LA CULTURA Y EL ATLETISMO JUVENIL

Como parte de nuestra respuesta al impacto económico de la pandemia de COVID-19, distribuimos \$1.2 en subsidios únicos a [más de 50 organizaciones](#) en Colorado que proporcionan servicios en actividades de arte, cultura o atletismo juvenil. Todas estas organizaciones tienen líderes que se identifican como negros, indígenas, latinos u otras personas de color; u ofrecen servicios a una mayoría de participantes que se identifican como tales.

APOYO PARA LOS DÍAS DE LA FILANTROPÍA RURAL

El año 2022 marcó nuestro 14.º año apoyando los [Días de la Filantropía Rural](#) (RPD, por sus siglas en inglés), los cuales han ayudado a fortalecer las relaciones entre fundaciones y organizaciones sin fines de lucro y abordado necesidades cruciales en comunidades rurales alrededor de Colorado. Además de nuestro apoyo continuo del Centro de Recursos Comunitarios para que administre e implemente el programa de RPD, también distribuimos subsidios a 13 organizaciones (un aumento en comparación con las usuales 10). [Haz clic aquí para obtener detalles](#) sobre cada uno de estos beneficiarios.

FONDO DE LA RESILIENCIA NEGRA EN COLORADO

En su evento para recaudar fondos en 2022, nos complació anunciar un subsidio de \$1.3 millones para el Fondo de la Resiliencia Negra en Colorado como respaldo del Instituto de Directores Ejecutivos de Color. El objetivo del instituto es aumentar las capacidades individuales y organizativas de los directores ejecutivos de color y sus organizaciones.

ESTRATEGIA PARA ESTABLECER Y ENLAZAR EL PODER

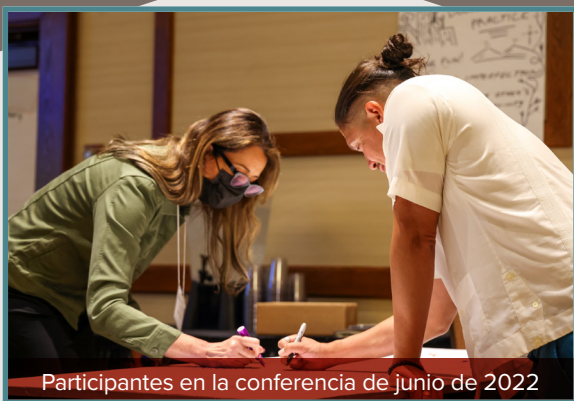
El tercer año completo de nuestra estrategia [Estableciendo y enlazando el poder](#) incluyó varios logros y momentos destacados. Muchos de los beneficiarios *grassroots* y *grassroots* de la estrategia estuvieron ocupados en la legislatura estatal, apoyando la aprobación de leyes y medidas electorales para:

- [Mejorar las protecciones de los residentes de comunidades de casas rodantes](#)
- [Mejorar y aumentar el monitoreo de la calidad del aire](#)
- [Ampliar el acceso a las comidas escolares gratis](#)

- [Aumentar la cobertura y los beneficios de salud para los niños y las personas embarazadas](#)
- [Extender los beneficios de desempleo a los trabajadores indocumentados.](#)

El personal de The Colorado Trust respaldó la estrategia Estableciendo y enlazando el poder:

- Trabajó con dos facilitadores y un artista de conferencias para producir una conferencia anual informativa y productiva en junio que promovió el establecimiento de relaciones, proporcionó oportunidades para fortalecer capacidades y permitió que se conversara sobre el poder con empleados de organizaciones beneficiarias en Colorado. Los participantes representaron a 22 entidades que organizan comunidades y promueven políticas, al igual que cuatro medios de comunicación.



Participantes en la conferencia de junio de 2022

- Se asociaron con el Proyecto de Medios de Colorado para organizar la primera conferencia “Fomentando la equidad en las noticias locales”. Los beneficiarios de la estrategia Estableciendo y enlazando el poder vinieron de diversos rincones de Colorado para hablar sobre la representación y cobertura enfocada en la equidad en salud en las noticias comunitarias, compartir aprendizajes y aportar ideas.
- Apoyaron que se invitara a Colorado a Maria Hinojosa, periodista ganadora del Premio Pulitzer, para una presentación como parte de la [Serie de aprendizaje sobre la equidad](#) en salud y la conferencia “Fomentando la equidad en las noticias locales”.



Maria Hinojosa

Subsidios en acción

[Haz clic aquí para ver](#) este video de 2022 sobre el trabajo de Alianza NORCO, uno de los beneficiarios de la estrategia para establecer y enlazar el poder.

CULMINACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE COLABORACIONES COMUNITARIAS

En el verano de 2022, tomamos la difícil decisión de dar por terminada la estrategia de [Colaboraciones comunitarias](#). De [Saguache](#) a [Fort Morgan](#) a [Grand Valley](#) y más, desde 2014 fuimos testigos de los increíbles esfuerzos que los integrantes de las comunidades hicieron para aumentar el poder a nivel local y abordar los problemas que afectan su salud y bienestar. Para honrar la energía y dedicación de quienes participaron en la estrategia y ayudar a las comunidades a crear un legado perdurable de servicio, el consejo administrativo se comprometió a distribuir por lo menos \$5 millones para culminar la estrategia de Colaboraciones comunitarias. Los primeros seis subsidios de la fase de culminación se aprobaron a finales de 2022:

- **Pueblo de San Luis**, para el curso intensivo de capacitación empresarial Envision San Luis
- **Regentes de la Universidad de Colorado**, para el programa de asistencia universitaria para el migrante del Centro Bueno de CU en Fort Lupton
- **Morgan County Family Center, Inc.**, para establecer un centro de recursos para la vivienda en Fort Morgan
- **Food to Power**, como respaldo de la Central Comunitaria Hillside en Colorado Springs
- **Dept. de Salud Pública del Condado de El Paso**, para la coalición “Fountain Valley Communities That Care” y su proyecto Fountain Conectada
- **Iniciativa Alpine Achievers**, para iniciativas enfocadas en la equidad en salud de los jóvenes, educadores y actividades recreativas en el Condado de Saguache.

[Obtén más detalles sobre estos subsidios](#)

en nuestro sitio web. Esperamos compartir más noticias sobre la distribución de subsidios de la fase de culminación en 2023.

Subsidios en acción

[Haz clic aquí para leer](#) sobre los prometedores programas piloto de ingresos universales y dinero directo en Colorado, varios de los cuales The Colorado Trust respaldó con fondos en 2022.

CONCLUYE LA ESTRATEGIA DE LÍDERES COMUNITARIOS EN EQUITAD EN SALUD

El año 2022 también fue el último año de la estrategia de [Líderes comunitarios en equidad en salud](#), una iniciativa de cuatro años que incluyó un programa de liderazgo en equidad en salud con el objetivo de ayudar a los participantes a aumentar sus capacidades y su poder para mejorar sus comunidades. Docenas de personas por todo Colorado completaron el curso de educación y liderazgo de 18 meses, con el respaldo de organizaciones beneficiarias en su región; muchos de los participantes luego se unieron a la “Vía de continuación” del programa, una segunda versión enfocada en fortalecer habilidades para organizar a la comunidad y más. Publicamos [informes interinos de evaluación de esta estrategia](#) que resumen sus diversos logros, y agradecemos a todos los que contribuyeron a su éxito.

Evaluando nuestro impacto

Usamos las evaluaciones para entender mejor cómo funciona nuestra distribución de subsidios, hacer modificaciones y mejoras y fortalecer nuestros esfuerzos actuales y futuros. En 2022, publicamos numerosos hallazgos evaluativos y documentos de aprendizaje, incluidos:

- Un [informe multianual de aprendizaje sobre varios sitios](#) para la estrategia de Colaboraciones comunitarias que sintetiza los hallazgos evaluativos de una muestra de esfuerzos comunitarios y lecciones aprendidas.



Participantes del programa Líderes comunitarios en equidad en salud en una ceremonia celebrando su trabajo

- Un [informe sobre el progreso de la estrategia](#) [Estableciendo y enlazando el poder](#) basado en entrevistas con empleados de organizaciones y líderes comunitarios, al igual que en hallazgos de una evaluación de capacidades, para proporcionar un resumen inicial de los logros de los beneficiarios.
- Un [resumen y evaluación interina](#) de la Vía de continuación de la estrategia de Líderes comunitarios en equidad en salud (además de varios [resúmenes de aprendizaje](#)).
- Una serie de [recursos para la organización digital](#) que presenta las aplicaciones de las redes sociales, de comunicaciones y para producir materiales que los organizadores comunitarios frecuentemente usan en sus esfuerzos para organizar comunidades de forma digital, junto con estrategias para usarlas para aumentar el poder y mejorar las capacidades organizativas.

Compartiendo e informando

Nos esforzamos por ofrecer una fuente confiable de noticias e información sobre temas relacionados con la [equidad en salud](#). Con ese fin, nuestro sitio web de [Collective Colorado](#) sigue destacando historias originales sobre problemas de equidad en salud que enfrentan las personas en nuestro estado. Publicamos varias docenas de historias cada año en el sitio web, con palabras y fotografías de algunos de los mejores periodistas y fotógrafos de Colorado y el resto del país. Muchas de las historias han sido publicadas nuevamente en The Colorado Sun, El Semanario, Grand Junction Daily Sentinel, Durango Herald y otros medios de comunicación en Colorado, lo cual demuestra la confianza en y la veracidad de estos artículos. También seguimos publicando [historias y perfiles de beneficiarios](#) directamente relacionados con la distribución de subsidios y otros programas de The Colorado Trust.



Algunas de las muchas personas destacadas en nuestras historias de Collective Colorado

La transparencia continúa siendo un importante valor para nuestra fundación. Con ese fin, mantenemos proactivamente una [base de datos interactiva](#) donde puedes obtener más detalles sobre nuestros subsidios recientes y hacer búsquedas y organizar listas según el nombre del beneficiario, la estrategia de fondos, la cantidad del subsidio y más. También seguimos publicando toda nuestra [información financiera](#) en nuestro sitio web, incluidas nuestras declaraciones fiscales anuales y los informes de nuestras auditorías.

Gracias por tu continuo interés en nuestra labor para promover la salud y el bienestar de las personas de Colorado.

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS: Portada: Joe Mahoney; retratos de Ellen Jaskol. Pág. 2: (izq.) J. Mahoney; (der.) Mike Sweeney. Pág. 3: (izq.) José Chalit; (der.) Rachel Mondragon. Pág. 4: (sup.) J. Mahoney; (inf) comb. de Teal Media, fotografías (de sup. izq. hacia la der) por J. Mahoney, Eli Imadali, J. Mahoney, Luna Anna Archey (4), J. Mahoney.

1600 SHERMAN STREET
DENVER, CO 80203

TÉLFONO 303.837.1200
WWW.COLORADOTRUST.ORG/ES